



BROOD & BANKET

**KOUVENDERSTRAAT 86
TELEFOON 045-212656
HOENSBROEK**

COMPAENEN SPECIAALZAAK

PEETERS

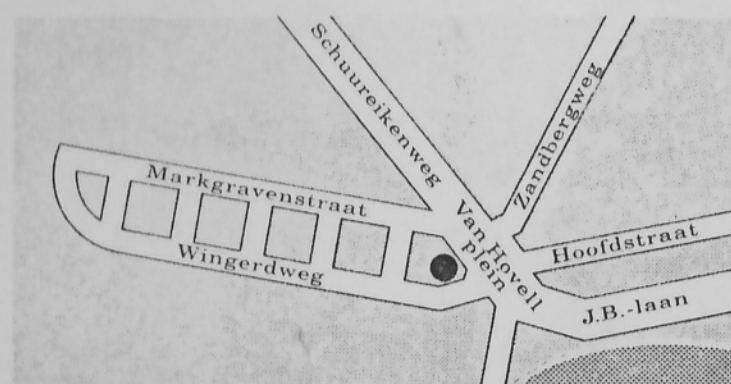
Alle bekende merken sigaren,
sigaretten en tabak
Grote sortering lectuur

Tevens uw adres voor:
Staatsloten - Lotto en Toto -
Strippenkaarten en Postzegels

HOOFDSTRAAT 26 HOENSBROEK

INFO-BULLETIN

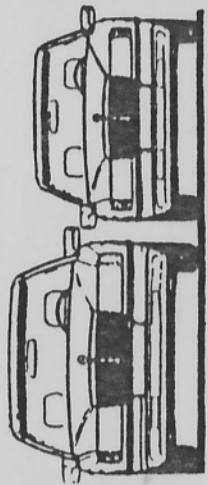
JAARGANG 4 SEPTEMBER 1993



Bewoners
Belangen
Vereniging
wijk

Postbus 285 6430 AG Hoensbroek

TAXI-CENTRALE



ROTAAX

045 - 21 22 22

B.V. Hoofdstraat 255 Hoensbroek

| | | |
|---------------|-----------------|-----------------------|
| Bruidswagens | 24 Uurs service | Taxiritten |
| Groepsvervoer | Rouwwagens | binnen- en buitenland |
| 65+ Korting | Rolstoelvervoer | |

VOORWOORD

Beste bewoners,

De vakantie is voorbij, het nieuwe schooljaar is begonnen. De B.B.V. heeft ook weer de draad opgepakt en is voor en achter de schermen weer actief om in uw belang te werken aan een prima wijk. De 60 + vrouwen hebben weer elke maandagavond hun bijeenkomst in het wijkgebouw. De verenigingen in onze wijk zijn maken verdere plannen voor de toekomst.

Na de vakantie heeft u wellicht al een glimp opgevangen van onze nieuwe wijkbeheerder. Wij zijn heel blij met de komst van Alexander, die zich verderop in dit blad zelf aan u zal voorstellen.

Van de re-organisatie binnen de gemeente politie, en de gevolgen daarvan voor Hoensbroek, heeft u in de pers al iets kunnen lezen. Wij zetten in dit info-blad de zaken voor u nog eens op een rijtje.

Wij houden u natuurlijk op de hoogte van ontwikkelingen in en om onze wijk, want u als bewoner heeft recht op een goede voorlichting.

Het Bestuur.

BESTUURSSAMENSTELLING

| | | |
|-----------------|---------------|------------|
| VOORZITTER | vacature | |
| SECRETARIS | M. Faessen | |
| Honingboomstr.2 | | Brunssum |
| tel. 27 34 16 | | |
| PENNINGMEESTER | P. Teba | |
| Adriaanstraat 7 | | Hoensbroek |
| tel. 22 04 01 | | |
| COÖRDINATOR | G. Di Claudio | |
| Adriaanstraat 6 | | Hoensbroek |
| tel. 22 54 57 | | |
| LID | E. Klinkers | |
| Markgravenstr.6 | | Hoensbroek |
| tel. 21 52 85 | | |
| Lid | H. Lahay | |
| Adriaanstraat 2 | | Hoensbroek |
| tel. 22 03 64 | | |
| LID | J. Lahay | |
| Adriaanstraat 2 | | Hoensbroek |
| tel.22 03 64 | | |
| LID | A. Teba | |
| Adriaanstraat 7 | | Hoensbroek |
| tel. 22 04 01 | | |

postadres: B.B.V, Postbus 285, 6430 AG Hoensbroek

TELEFOONNUMMER B.B.V./STICHTING WIJKBEHEER
23 17 47

tijdens kantooruren aan het Gouverneur Baron van
Hövellplein 19,

| | |
|-----------|-------------------|
| maandag | 14.00 - 16.00 uur |
| dinsdag | 10.00 - 12.00 uur |
| woensdag | 14.00 - 16.00 uur |
| donderdag | 10.00 - 12.00 uur |
| | 18.00 - 19.30 uur |
| vrijdag | 10.00 - 12.00 uur |

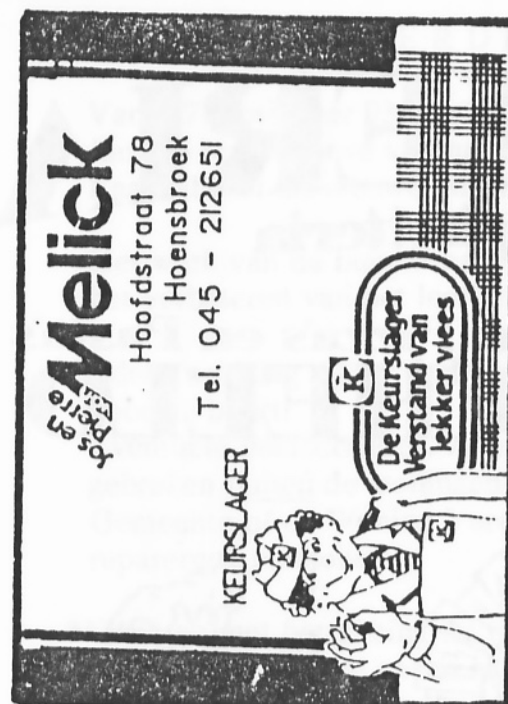


'DE BISTRO'

Een naam met klank voor een hap,
en goed verzorgde drank.

Ria en Rob Vijgen

Hoofdstraat 175, Hoensbroek, tel. 045-214568
Overdekte Barbecue en Fondue ruimte. Ook voor bruiloften
en partijen tot p.m. 60 pers. Koude buffetten en diners op
aanvraag. Tevens leders dag div. soepen en snacks ver-
krijgbaar. Eenmaal geweest, in de Bistro Uw volgend feest!



W.V. HOENSBROEK

Horstplein 15

6431 NS Hoensbroek

tel. 045-221457

Postbus 84

6430 AB Hoensbroek

Spreekuur Technische

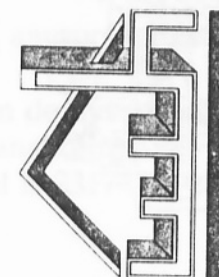
Dienst:

volgens afspraak

Spreekuur afdeling

Bewonerszaken:

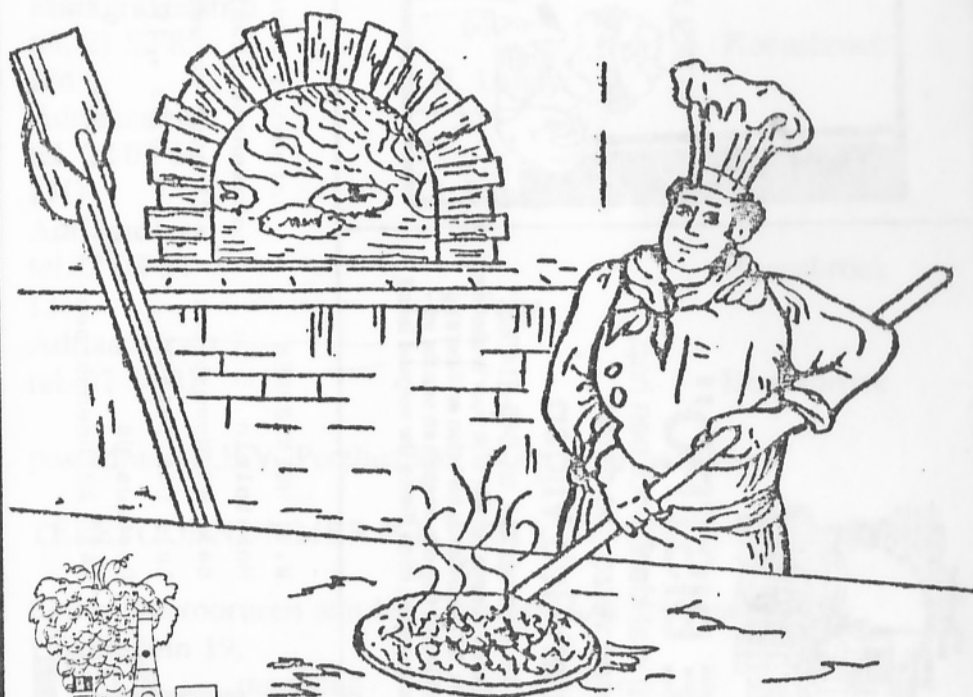
dinsdag en woensdag
van 9.00 - 11.00 uur



PIZZERIA

Spaghetteria

Allerlei soorten Pizza's en Pasta's
RUSTICHELO



Hoofdstraat 181. Hoensbroek. Tel: 224520

Geopend: dinsdag t/m zaterdag van 16.30 tot 23.30 uur
zondag van 11.30 tot 23.30

BUURTBEHEERDER

Vanaf 7 september 93 heeft de gemeente Heerlen Alexander Janssen ten behoeve van het project Sociale Vernieuwing Kasteelbuurt als nieuwe buurtbeheerder aangesteld.

Het werk van de buurtbeheerder is in grote lijnen gericht op het verbeteren van het leefklimaat in de buurt.

- *Iedere werkdag maakt de buurtbeheerder een inspectie-ronde door de buurt.
Eventuele bekladdingen, vernielingen, vervuilingen en gebreken buiten de woningen geeft hij door aan de Gemeente of de Woning Vereniging om dit snel te repareren/ herstellen.
- *Klachten met betrekking tot de woning dient u zelf of via de buurtwinkel door te geven aan de Woning Vereniging.
- *Hij adviseert en helpt bewoners en de Bewoners Belangen Vereniging bij het uitvoeren van werkzaamheden die ten goede komen aan de woonomgeving en het wonen in de buurt.
- *Hij houdt toezicht op eventueel leegstaande woningen om vernielingen te voorkomen.

U kunt natuurlijk ook voor uitgebreidere informatie altijd terecht in de buurtwinkel aan het Baron van Hovellplein 19. De buurtbeheerder is elke werkdag van 9.00 tot 10.00 uur in de buurtwinkel bereikbaar.

U kunt de buurtbeheerder ook op straat aanspreken wanneer hij bij u in de buurt is.

U kunt ook tijdens de openingstijden van de buurtwinkel vragen of de buurtbeheerder bij u kan langskomen.

Het telefoonnummer van de buurtwinkel is 231747.

gebou

DE SPEELTUIN WORDT GERENOVEERD!

Na vele besprekingen en veel overleg is eindelijk de beslissing gevallen: Speeltuin Wingerdpark wordt helemaal vernieuwd. Onze speeltuin doet mee aan het Project Speelgelegenheid Limburg. Daardoor is een bedrag van f 285.000 beschikbaar. De gemeente Heerlen draagt daar f 100.000,- aan bij.

Wat gaat er gebeuren?

De vernieuwing bestaat uit drie gedeeltes:

- a. de bouw van een mooi nieuw speeltuingebouw. Daarvoor is f 100.000 bestemd.
- b. de speeltoestellen worden vernieuwd voor f 85.000.
- c. het terrein van de speeltuin wordt opnieuw ingericht en gedraineerd. Dat kost ook f 100.000.

Het speeltuinbestuur, onder leiding van voorzitter M. Smeets, is blij dat de plannen nu eindelijk rond zijn. Volgens de plannen starten de werkzaamheden in het voorjaar 1994.

gereken



Vlees van Lendfers

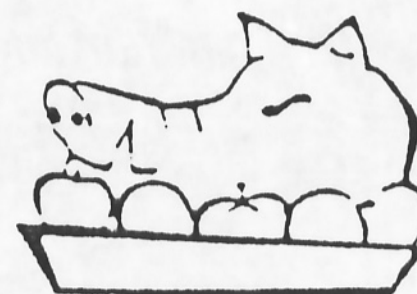
U weet wel waarom

Kwaliteit - Prijs -
bediening
en dicht bij U in
de buurt!

| | | |
|----------------|---------------------|-----------|
| Elke Dinsdag | 1/2 kilo Braadworst | f1. 3,75. |
| Elke Woensdag | 1/2 kilo Gehakt | f1. 3,50. |
| Elke Donderdag | 1/2 Speklappen | f1. 3,75. |

Hoofdstr. 221
Hoensbroek

Tel. 212395



SCHOEN EN SLEUTEL SERVICE

LUCHIES

HOOFDSTRAAT 115-117
6432 GB HOENSBROEK
TELF. 045-221703

Ramona Zelissen.

kwaliteits bakkerij
steevens



Iedere woensdag 5 broden voor fl. 11,50.
Hoofdstraat 119. Telefoon 045 - 226180.



**VOORDELIG, VRIENDELIJK
EN VERTROUWD.**



Hoensbroek
Boumans, Hoofdstraat 360,
Telefoon: 045-212752.

INTERVIEW

In onze wijk zie je dat oud en jong, nieuwe en oude bewoners naast elkaar wonen. Een gezin (9 kinderen, 14 kleinkinderen, 3 achterkleinkinderen) dat al lang in onze wijk woont is de familie Knarren op de Adriaanstraat no. 5.

Meneer Knarren, 80 jaar, beter bekend als Sjeuf de man die je fiets of brommer repareert. Zelfs peuters weten zijn poort te vinden als hun driewieler of fiets mankementen vertoont. Sjeuf stelt ook deze jonge klantjes niet teleur en met een opgewekt humeur verhelpt hij de ongemakken.

Mevrouw Toos Knarren (76 jaar) heeft het maar druk met haar gezin. Koffiezetten voor bezoekende kinderen en kleinkinderen is haar dagelijkse hobby. Twee keer per week zoekt zij 's avonds ontspanning in het kienen.

Zij wonen graag in deze wijk en zij hopen dat hun nog veel mooie jaren gegeven zijn in de Kasteelbuurt.



NIEUWE JEUGDWERKERS VOOR DE KASTEELBUURT

Het jeugd- en jongerenwerk wordt al jarenlang uitgevoerd door Zymose. De meesten zullen b.v. de medewerkers John Nijenhuis en Willy Schins nog wel kennen. Zymose heeft echter van alles moeten veranderen. Daardoor zullen er nu drie andere jeugd- en jongerenwerkers bij ons komen werken. Dat zijn:

- * Ingrid Neven. Ingrid zal activiteiten organiseren voor de jongste jeugd (3 - 12- jarigen);
- * Del Wolters doet het jeugdwerk voor de tieners (12 - 16- jarigen);
- * Wim Ubachs tenslotte werkt met de jongeren vanaf 16 jaar. Binnenkort zullen de jeugdigen en jongeren wel meer nieuws horen. Zoals u ziet is er geen begeleider voor de kinderen van 9 tot 12 jaar. Tot nu toe kan Zymose hiervoor geen medewerker vrij maken. De Stichting Wijkbeheer is nog zoekende naar een oplossing.

PETERS-ACKERMANS B.V. HOENSBROEK-KERKRADE- POSTERHOLT

Het adres voor al uw
dierbenodigdheden.
Wij staan voor service
en kwaliteit.



JOHN BACKERS

Hengelsport

Hoofdstraat 376

6432 GN Hoensbroek

Tel.: 045 - 22 59 99

**SHAKESPEARE, HENGELSPORT
EUROPA, DRENNAN, SILSTAR,
ALBATROS.**

**NORMARK, SHIMANO,
TRI-CAST, CENTURY.**

Royale keus voor elke neus

brillenspecialist



Lemmens-Frankhuijzen

Kouvenderstraat 53
6431 HB Hoensbroek
Telefoon 045-211939

WIST U DAT

- .. er een woonomgevingsplan in de maak is.
- .. daarin aanbevelingen worden gedaan om onze wijk nog mooier, leefbaarder en veiliger te maken.
- .. zo'n plan alleen maar slaagt als alle bewoners een bijdrage doen in het leefbaar houden van de wijk.
- .. zo'n actie als "groene vingers" en de schoonmaakactie daar een goed voorbeeld van zijn.

- .. er nog steeds schoonmaakacties zijn.
- .. graffiti verwijderd wordt,
- .. voordeuren geschilderd worden, *muur*
- .. de woningvereniging nog steeds onderhoud pleegt.
- .. perken en paadjes opgefrist worden.
- .. Alexander plannen heeft voor een tweede "groene vingers" actie.
- .. u medewerking gevraagd zal worden bij de uitvoer.
- .. wij hopen dat het mooi is en mooi blijft!

WIST U DAT

- .. de B.B.V. blij is voor Speeltuinvereniging Wingerdperk.
- .. de opknapbeurt van de speeltuin nu echt doorgaat!
- .. de NUSO de hele klus op zich neemt.
- .. er niet alleen veranderingen komen aan en op het speelterrein, maar er ook een heel nieuw gebouw komt.
- .. het de bedoeling is om volgend jaar de gerenoveerde speeltuin op te leveren.

- .. er mensen zijn die de containers niet tijdig weghalen.
- .. hierdoor kinderen met de containers gaan spelen en rijden.
- .. wij dat niet hygiënisch vinden en bovendien nog gevaarlijk ook!
- .. wij hopen dat iedereen 's avonds de container weer ophaalt!

- .. dat wij een nieuwe wijkbeheerder hebben
- .. en dat zijn naam Alexander is.



Stichting Wijkbeheer Kasteelbuurt
Baron van Hövellplein 19 6432 HE Hoensbroek
Telefoon 045-231747

HET SOCIALE VERNIEUWINGS-PROJECT KASTEELBUURT

Zoals u weet is in onze buurt vanaf 1992 een project sociale vernieuwing in uitvoering. De gemeente heeft daarvoor afspraken gemaakt met de Stichting Wijkbeheer Kasteelbuurt. Die afspraken gelden tot en met 1993. Het project is dus bijna afgelopen, maar de Stichting gaat er van uit dat er binnenkort afspraken worden gemaakt voor een nieuwe periode.

Onze BBV-wijk 3 heeft een groot aandeel gehad in het project. Er is dan ook veel bereikt.

Binnenkort ontvangen alle buurtbewoners een brochure waarin meer mededelingen worden gedaan over het Sociale Vernieuwingsproject. Deze brochure zal regelmatig gaan verschijnen en wordt DE WINGERD genoemd.

- .. de B.B.V. nog steeds vrijwilligers zoekt.
- .. onze vereniging nog steeds op zoek is naar een voorzitter.
- .. de secretaresse een drukke baan heeft als directrice van een school, en zij daardoor een opvolger zoekt binnen de B.B.V.
- .. mensen die graag mee willen denken over deze wijk welkom zijn in ons bestuur.
- .. U zich in de buurtwinkel kunt melden als u graag iets meer weten wilt over wat u voor ons kunt betekenen als bestuurslid of als vrijwilliger.
- .. u uw drempelvrees overwint en samen met ons wilt werken aan de meest fantastische wijk van Heerlen/Hoensbroek.
- .. dat Pino di Claudio ziek is en wij hem een voorspoedige genezing toewensen.

MET DANK AAN DE ADVERTEERDERS.

Hier willen wij onze dank uitspreken aan de adverteerders in ons Info-Bulletin.

Herenkapsalon

G HEIN GIESEN

'S MORGENS OM 8.00 UUR GEOPEND
'S MIDDAGS OP AFSpraak - 218531 -

CHEMISCHE REINIGING SUPER CLEANER

J. DE SMET, PRINSENSTRAAT 59, 6433 GH HOENSBROEK, TEL. 216789
S. DE SMET, OP DE BEEK 42, VOERENDAAL, TEL. 045-752648

hèt adres voor het reinigen van al uw kleding, gordijnen en suède



- verkoop van furnituren
- inzetten van ritssluitingen
- langer/korter maken van pantalons, rokken en japonnen
- verkoop van naaigarens, breigarens, borduurgarens en handwerkpakketten



voor inlichtingen: bel bovengenoemd telefoonnummer

DAMES KAPSAALON

MAISON ANNIE

Hoofdstraat 269

Hoensbroek

Telefoon: 211095

(alleen op afspraak)

INTERVIEW

Nieuwe gezichten zien wij ook in onze wijk. Zo'n jong gezin, zonder kinderen, is de familie Abdulrahman. De naam doet al vermoeden dat de mannelijke bewoner op Clemensstraat no 4 geen Nederlandse voorvaderen heeft. Dhr. Abdulrahman is namelijk in Syrië geboren. Voor iemand die nu pas 3 jaar in Nederland is, beheerst hij onze taal al goed. Dat daarbij de hulp van zijn, in Nijmegen geboren, echtgenote een rol heeft gespeeld speelt voor zich. Het echtpaar is blij met hun woning in deze wijk. Wat ze wel jammer vinden is dat ze nog weinig gelegenheid hebben gehad om echt kennis te maken met de overige bewoners. Als je alle twee een baan hebt is er immers weinig tijd voor contact. Wij wensen de familie Abdulrahman een fijne tijd in de Kasteelbuurt.



MB

BIJSMANS KANTOORMACHINES Handelsonderneming
Grispensstraat 23 - 6367 HN Ubachsberg - Tel. 045-754559

MET EIGEN SERVICE DIENST
(24 uurs service)

Officieel DEALER van o.a.

BROTHER schrijfmachines
tekstverwerkers

TRIUMPH schrijfmachines
rekenmachines

NASHUA foto-kopieermachines
fax

VEENMAN foto-kopieermachines
fax



RONEO stencilmachines
stencil-inbrandmachines

GRUNDIG dicteer apparatuur
leverancier van diverse
KANTOORMEUBELN

óók voor reparaties van al Uw Kantoor-
machines kunt U bij ons terecht.

MET EIGEN TECHNISCHE DIENST
(24 uurs service)

MB

BIJSMANS KANTOORMACHINES Handelsonderneming
Kerkstraat 29 6367 JA Ubachsberg

GROENE VINGERS II

Dat het niet goed gaat met de groenvoorziening in de wijk kan iedereen zien. Veel bewoners hebben geconstateerd dat het groen veel te lijden heeft doordat er niet zorgvuldig mee omgegaan wordt. Men loopt erover, er wordt overheen gefietst en helaas: kinderen trekken het uit de grond.

Hierdoor zijn op veel plaatsen kale plekken ontstaan, die de omgeving ontsieren. Toch geven we de moed niet op.

Daarom wordt nu gestart met GROENE VINGERS II!

Wat is de bedoeling? Iedere bewoner kan via de wijkwinkel nieuwe aanplant bestellen. De aanplant zelf wordt ook nu weer ter beschikking gesteld door de heer Geers van de gemeente Heerlen. Samen met de wijkbeheerder kan dan deze aanplant in het gekozen perkje geplant worden. De bedoeling is dat de bewoner zelf zorgt voor het onderhoud van zijn/haar perkje.

Op die manier hopen we te bereiken dat de buurt zich verantwoordelijk gaat voelen voor het groen in de woonomgeving.

Het blijft natuurlijk vanzelfsprekend, dat wij als volwassenen het goede voorbeeld moeten geven.

Liefde voor de natuur wordt immers niet aangeboren, maar aangeleerd.

En als we kunnen zeggen: de Kasteelbuurt, een beste buurt om te leven en te wonen; dan zijn we op de goede weg.



**HAIRCLUB
GROOY**

045-229988

Hoofdstraat 113A
Hoensbroek



Broodboutique
Slagerij - Traiteur
Stach en Astrid
Proffichs
Hoofdstraat 388 - Hoensbroek
Telefoon 045 - 212932

THEO KOOPS

grondverzetbedrijf

Hoensbroek

tel: 045 - 224396



Bloemhandel en Plantenkwekerij

EGIDIO PETTINI

Randweg Hoensbroek

Het goedkope adres voor al uw
snijbloemen en kamerplanten

Naast centrale begraafplaats Hoensbroek
zij-ingang verlengde Hermesweg

'T DRANKEN- WINKELKE

Heisterberg 5-7 - Hoensbroek - Tel. 222529 Open
elke dag van 09.00-18.00 uur. Donderdag koop-
avond tot 20.00 uur. Dinsdag gesloten. Zaterdag
van 09.00 tot 17.00 uur.

Naam:

Straat:

Leeftijd:



EEN DAGJE EROP UIT!

"Het kan toch niet zo zijn dat er dit jaar in de zomervakantie geen leuke activiteit georganiseerd wordt voor de kinderen", moet Pino gedacht hebben als hij aanklopt bij de Stichting Wijkbeheer voor een bijdrage in de organisatiekosten.

Zijn vraag wordt beloond, waardoor de kinderen en hun ouders/ begeleiders op woensdag 18 augustus om 10.00 uur naar de Valkenier in Valkenburg kunnen vertrekken.

Het weer was fantastisch en dan kan de dag in een pretpark niet meer stuk! Vooral niet als je dan ook nog van de B.B.V. een patatje

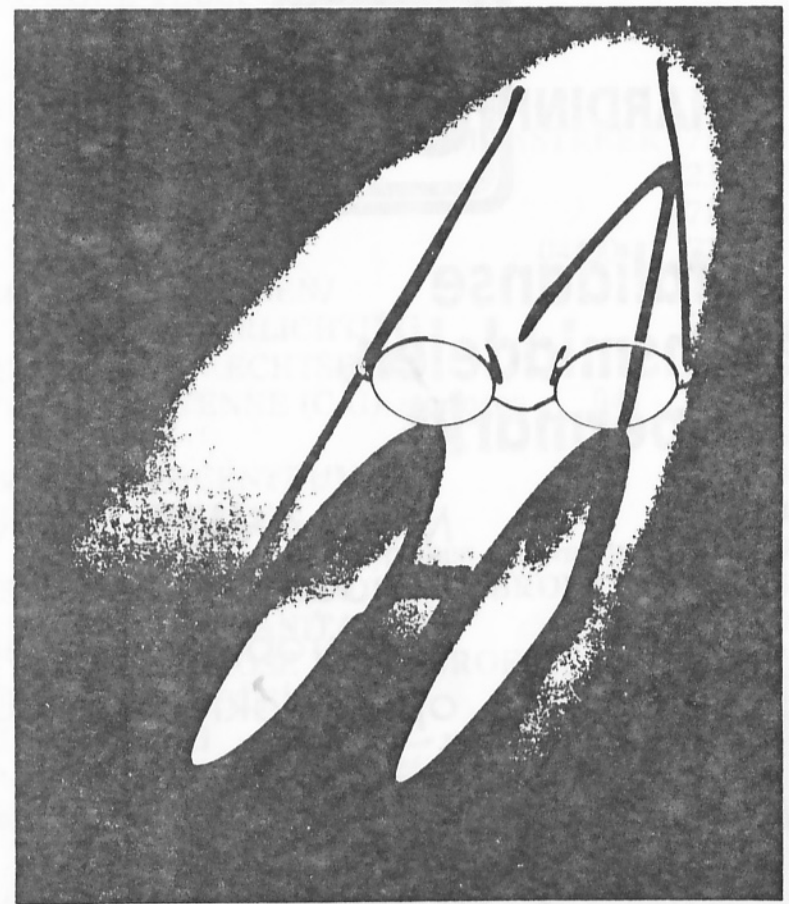
of een glaasje fris aangeboden krijgt.

Met het vakantiegevoel nog in het lijf, staan de vrijdag daarop volgend weer genoeg kinderen en volwassenen voor de buurtwinkel om een hele bus te vullen die richting Steinerbos vertrekt.

De kinderen kunnen heerlijk ravotten die dag. Ze zijn net nog fit genoeg om voor het vertrek om 16.30 uur een patatje mét naar binnen te werken.

Iedereen heeft een tevreden gevoel als de tocht weer richting Kasteelbuurt gaat en is blij dat Pino dat gave plan bedacht heeft.

En er zijn er zelfs die hem nu al vragen hoe het volgend jaar zit met uitstapjes en zo.....?!?!?!?!?!?



Martens Optiek

- Brillen
- Oogmeting
- Contactlenzen

a/d Markt Hoensbroek
045 212587

GIARDINI  D'ITALIA

Italiaanse levensmiddelen, supermarkt

Maak uw keuze uit vele
Italiaanse specialiteiten
en produkten op een
oppervlakte van 400 m²



Akerstraat-Noord 350
Hoensbroek-Heerlen
Tel. 045-212902

BELANGRIJKE TELEFOONNUMMERS

| | | |
|--|----------------------------|-----------------|
| * ALARMNUMMER | | 06 -- 11 |
| * POLITIE, BRANDWEER, AMBULANCE | | |
| * ARBEIDSBUREAU OOSTELIJKE MIJNSTREEK | | 71 48 45 |
| * B.B.V. WIJK 3. | | 23 17 47 |
| * BLIJF VAN MIJN LIJF | | 71 16 84 |
| * BRANDWEER | 04450 - | 72 72 |
| * BURGERRAADSLIEDEN/ BUDGETVOORLICHTING | | 71 04 66 |
| * BUREAU VOOR RECHTSHULP | | 71 95 51 |
| * CENTRALE ANTENNE (CAI) storingen | 046 - | 51 54 95 |
| | b.g.g. | 046 - 51 83 55 |
| * CRISIS OPVANGCENTRUM | | 42 43 44 |
| * GEMEENTE HEERLEN | | 60 50 40 |
| | burgerzaken, Buttingstraat | 23 72 97 |
| * GEZINSZORG BRUNSSUM/HOENSBROEK | | 25 52 53 |
| * GEZINSZORG HUMANITAS | | 25 26 92 |
| * INFOWINKEL ZYMOSE HOENSBROEK | | 22 61 61 |
| * KINDER en JEUGDTELEFOON | | 71 99 44 |
| * KINDEROPVANG | | 71 50 88 |
| * MAATSCHAPPELIJK WERK | | 76 08 80 |
| * MEGA LIMBURG | storingen | 06 - 8 21 22 67 |
| | informatie | 06 - 8 21 22 54 |
| * MELDPUNT KOELKASTEN (14.00 - 16.30 UUR) | | 71 88 20 |
| * NUTSBEDRIJVEN | storingen | 72 41 11 |
| * ONGEDIERTE BESTRIJDING | | 60 41 61 |
| * OPENBAAR VERVOER | 06 - | 92 92 |
| * POLITIE (WIJKBUREAU) | | 21 50 50 |
| * PROJECT HALT | | 60 44 47 |
| * REINIGINGSINSPECTIE (MILIEU) | | 60 41 58 |
| * SOS TELEFONISCHE HULPDIENTST | | 71 99 99 |
| * SPUIT VAN DE STRAAT | | 60 41 26 |
| * N.V. WATERLEIDINGMIJ. LIMBURG | 043 - | 21 78 41 |
| | Districtskantoor Heerlen | 42 23 99 |
| * WONINGVERENIGING HOENSBROEK | | 22 14 57 |
| * ZYMOSE HOENSBROEK | | 22 74 00 |

****NOTITIES****

Woningbouw
Utiliteitsbouw

Grond-,
water- en
wegenbouw

Renovatie

Restauratie

Groot-onderhoud

Klantenwerk

Technische
installaties
Dak- en
zinkwerken
Sanitair
CV-installaties

Isolatie
Ventilatie
Alternatieve
verwarming
Warmtewinning

Keukenverkoop

Verhuur van
tijdelijke
wooneenheden
Verhuur van
bouw materieel



Heerlen
Nieuwstraat 154
6431 KX Hoensbroek
postbus 200
6430 AE Hoensbroek
telefoon 045 - 225500
fax 045 - 225416

Hobru
Heerlen / Maastricht / Eindhoven / Hasselt (B)